

## **INFORME SOBRE LES AL·LEGACIONS DE LES CONSELLERIES A L'AVANTPROJECTE DE LLEI DE FOMENT DE LA CULTURA DE LA PAU I ELS DRETS HUMANS**

Finalitzat el termini per a la presentació d'al·legacions a l'avantprojecte de llei per al foment de la cultura de la pau i els drets humans, per part de les conselleries que pogueren veure's afectades per les disposicions d'aquesta llei, s'informa que s'ha rebut resposta dins del termini i en la forma escaient per part de les conselleries consultades, en el següent sentit:

### **No al·leguen:**

- Conselleria d'Innovació, Universitats, Ciència i Societat Digital
- Conselleria d'Educació, Cultura i Esports

### **Presenten al·legacions o observacions:**

- Presidència de la Generalitat.
- Vicepresidència i Conselleria d'Igualtat i Polítiques Inclusives, a través de les següents direccions generals i organismes:
  - Direcció General de Coordinació Institucional de la Vicepresidència.
  - Institut Valencià de les Dones.
  - Direcció General d'Igualtat en la Diversitat.
  - Direcció General d'Infància i Adolescència.
- Conselleria de Justícia, Interior i Administració Pública, a través de la Direcció General de Funció Pública.

S'adjunta a aquest informe el text de l'avantprojecte de llei de foment de la cultura de la pau i els drets humans, amb incorporació al redactat dels canvis introduïts per les al·legacions estimades.

Igualment s'informa que el text de l'avantprojecte, després d'haver sigut incorporades les al·legacions admeses, ha sigut remés a la Unitat d'Igualtat de la Conselleria de Participació, Transparència, Cooperació i Qualitat Democràtica, i que les correccions realitzades en el redactat per part d'aquesta unitat han sigut incorporades en el text que s'adjunta.

En la següent taula es presenta una relació organitzada de les al·legacions i observacions rebudes, amb indicació de la conselleria i organisme proponent, valoració motivada de la seu estimació o desestimació i descripció, en el seu cas, de les modificacions incorporades al redactat de l'avantprojecte de llei:



AL·LEGACIÓ	ORGANISME PROPONENT	VALORACIÓ	MOTIVACIÓ	MODIFICACIÓS
<b>Al·legació de caràcter general</b> Vist el text i el contingut del mateix, es considera necessaria la participació de les conselleries a les quals l'avantprojecte de llei fa menció. La transversalitat del mateix implica a les conselleries con la Conselleria d'Educació, Cultura i Esport; Economia Sostenible, Sectors Productius, Comerç i Treball; Innovació, Universitats, Ciència i Societat Digital; Justícia, Interior i Administració Pública... Així com a l'Institut Valencià de la Joventut (IVAJ), ja que el text fa menció a la importància del paper de la població infantil i juvenil, i és un via idònia per a potenciar les accions a desenvolupar. Respecte a la futura creació de la comissió de Seguiment de la Llei, caldrà incorporar a la seu la composició a les conselleries implicades per rera de les seues competències. Si escau podria fer-se menció a l'article 15.	Vicepresidència i Conselleria d'Igualtat i Polítiques Inclusives DG de Coordinació Institucional de la Vicepresidència	Estimada	Facilita la transversalitat de les iniciatives i la coherència de polítiques	L'article 15 s'ha modificat integralment. Quant a la seu compositió estableix que "La composición y funcionamiento de la Comisión se regulará reglamentariamente, debiendo garantizarse, en cualquier caso, la participación en este órgano de la administración local, de los departamentos de la Generalidad afectados por las disposiciones de esta Ley, de las universidades públicas valencianas y de una representación de los agentes sociales." Consecuentment, es proposa al desplegament reglamentari la concreció membres de la Comisió, tot i garantint la representació del departaments de la Generalitat afectats per les disposicions de la Llei.
<b>Al·legació de caràcter general</b> Se observa que aparecen expresiones de lenguaje no inclusivo en el mismo. Por ello, tendrá que realizarse una revisión del lenguaje sexista del mencionado texto, por parte del centro directivo proponente de la disposición normativa, bajo la supervisión de la Unidad de Igualdad de su Conselleria.	Vicepresidència i Conselleria d'Igualtat i Polítiques Inclusives Institut Valencià de les Dones	Estimada	Millorar l'enfocament de gènere	Es remet el text a la Unitat d'Igualtat per a la seu revisió. S'incorponen les modificacions recomanades.
<b>Al·legació de caràcter general</b> El contingut resulta a vegades reiteratiu, amb una presència abundant d'affirmacions de caràcter declaratiu i explicatiu, en perjudic de la concisió i la brevetat que seria aconsejable en un text normatiu. En aquest sentit, per exemple, se sugereix la possibilitat d'eliminar els articles 5, 10 i 12 de l'avantprojecte, atés que l'amplia enumeració de principis rectors que es recull en l'article 4 sembla fer innecessari afegir disposicions declaratives de principis i finalitats en relació a cadascú dels àmbits en els quals es plantejen les accions i mesures previstes per la llei.	Presidència	Estimada parcialment	Es considera relevant concretar l'àbast de cada àmbit d'intervenció, per tal que les mesures d'actuació es contextualitzin adequadament. No obstant això, i una vegada revisat el contingut dels articles esmentats en l'al·legació, es constata que l'article 5 si que conté algunes declaracions de tipus reiteratiu, donat que certes idees ja queden reflectides en el preàmbul o en els principis d'actuació, per la qual cosa es proposa suprimir-les.	L'article 5 adopta la següent redacció: «1. La educación para la paz y los derechos humanos se articula, entre otros medios, a través de la educación para la ciudadanía global, el fomento de los derechos humanos, la contribución a una cultura del desarrollo sostenible y la educación medioambiental, la igualdad de género, la valoración de la diversidad cultural, la igualdad de trato, la no discriminación y la prevención de los delitos de odio, así como la transformación pacífica de conflictos. 2. La educación para la paz y los derechos humanos alcanzará a todos los niveles de la enseñanza, incluidas la educación infantil, primaria, secundaria, la formación profesional y superior, ya sea en el ámbito escolar o extraescolar, tanto en el sector público como



				<p>en el privado.</p> <p>3. La educación y el aprendizaje en materia de paz y derechos humanos también incluye las prácticas de educación no formal que se desarrollan por la diversidad de agentes institucionales y de la sociedad civil, incluyendo la educación popular, las actividades de ocio educativo, la formación continua y las actividades de sensibilización e información dirigidas a la ciudadanía para una mejor comprensión de los derechos humanos.</p> <p>4. Son igualmente relevantes para el fomento de una cultura de la paz y los derechos humanos los aprendizajes adquiridos en contextos de educación informal, como la familia o el grupo de iguales, fundamentales para el afianzamiento de los valores sobre los que se sostiene la cultura de la paz y la no violencia."</p>	
		Vicepresidència i Conselleria d'Igualtat i Polítiques Inclusives DG d'Igualtat en la Diversitat	Desestimada	La Generalitat no té competència en matèria de desarmament.	
<b>Al·legació de caràcter general</b> En el títol i el cos de la Llei, canviar l'expressió "cultura de la paz y los derechos humanos" per l'expressió "cultura de la paz, el desarme y los derechos humanos". <i>Motiu:</i> En un text normatiu que naix en un moment com l'actual es considera adequat apuntar a una de les amenaçes principals a la pau com és el militarisme, el rearmament i la cultura armamentista.	Vicepresidència i Conselleria d'Igualtat i Polítiques Inclusives DG d'Igualtat en la Diversitat	Estimada	Millora comprensió del text.	El paràgraf seté de l'exposició de motius queda redactat en els següents termes: "La pandèmia derivada de la Covid-19, los desafíos ecològicos a escala global, la gran amplitud de las migraciones y el aumento de los desplazamientos forzados de las personas, o los recientes conflictos en las fronteras del Este de Europa, ponen de manifiesto la estrecha y compleja interdependencia existente entre los fenómenos locales y globales."	El paràgraf quedà redactat així: "En este contexto de desafíos ecológicos, humanos y políticos no resueltos, asistimos con preocupación a una escalada de la intolerancia y de conflictos que tienen un impacto real, no solo allá donde acontecen."
<b>Exposició de motius</b> en el setè paràgraf, on diu: "La pandèmia derivada de la Covid-19, los desafíos ecològicos a escala global, la gran amplitud de las migraciones y los desplazamientos de las poblaciones, o los recientes conflictos en las fronteras del Este de Europa, ponen de manifiesto la estrecha y compleja interdependencia existente entre los fenómenos locales y globales", caldirà dir "los desplazamientos de las poblaciones" per "los desplazamientos forzados de las personas".	Vicepresidència i Conselleria d'Igualtat i Polítiques Inclusives	Estimada	Millora la comprensió del text.	El paràgraf quedà redactat així: "En este contexto de desafíos ecológicos, humanos y políticos no resueltos, asistimos con preocupación a una escalada de la intolerancia y de conflictos que tienen un impacto real, no solo allá donde acontecen."	



<p>que nos afectan de manera global. Además de las guerras y los conflictos armados de diversa índole, se hace necesario identificar las expresiones de intolerancia y violación de los derechos humanos, lo cual incluye todas las formas de discriminación racial, la ocupación y la dominación extranjeras, la xenofobia, la pobreza, el hambre, la degradación medioambiental y otras denegaciones de los derechos económicos, sociales, culturales y ambientales, la persistencia del lenguaje violento en los medios de comunicación y las redes sociales, las formas totalitarias de ejercicio del poder o la discriminación contra las mujeres y las niñas, entre otras consecuencias derivadas de la inobservancia en la aplicación de los derechos humanos universales e inalienables de todas las personas.</p> <p>Hauria de dir: "En este contexto de desafíos ecológicos, humanos y políticos no resueltos, asistimos con preocupación a una escalada de la intolerancia y de conflictos que tienen un impacto real, no solo allá donde acontecen, sino que nos afectan de manera global. Además de las guerras y los conflictos armados de diversa índole, se hace necesario identificar las expresiones de intolerancia y violación de los derechos humanos, lo cual incluye todas las formas de discriminación racial o por razón de origen, la ocupación y la dominación extranjeras, la xenofobia, la pobreza, el hambre, la degradación medioambiental y otras violaciones de los derechos económicos, políticos, sociales, culturales y ambientales, la intolerancia y persecución religiosas, la persistencia del lenguaje violento y del discurso de odio en los medios de comunicación y las redes sociales, las formas totalitarias de ejercicio del poder o la discriminación contra las mujeres y las niñas, entre otras consecuencias derivadas de la inobservancia en la aplicación de los derechos humanos universales e inalienables de todas las personas."</p>	<p>DG d'Igualtat en la Diversitat</p>	<p>sino que nos afectan de manera global. Además de las guerras y los conflictos armados de diversa índole, se hace necesario identificar las expresiones de intolerancia y violación de los derechos humanos, lo cual incluye todas las formas de discriminación racial o por razón de origen, la ocupación y la dominación extranjeras, la xenofobia, la pobreza, el hambre, la degradación medioambiental y otras violaciones de los derechos económicos, políticos, sociales, culturales y ambientales, la intolerancia y persecución religiosas, la persistencia del lenguaje violento y del discurso de odio en los medios de comunicación y las redes sociales, las formas totalitarias de ejercicio del poder o la discriminación contra las mujeres y las niñas, entre otras consecuencias derivadas de la inobservancia en la aplicación de los derechos humanos universales e inalienables de todas las personas."</p>	
<p><b>Exposició de motius</b></p> <p>En el penúltim paràgraf del preàmbul es diu que la disposició està inclosa en el Pla normatiu de l'administració de la Generalitat per a l'any 2022, però el Consell, a hores d'ara, no ha aprovat el pla normatiu de 2022, per la qual cosa cal suprimir aquest paràgraf.</p>	<p>Presidència</p>	<p>Estimada</p>	<p>Coherència normativa.</p>



<b>Article 1</b> En l'apartat 1 s'estableix que l'àmbit d'aplicació de la llei -com no pot ser d'altra manera- és la Comunitat Valenciana, però a continuació, en l'apartat 2 es diu: «2. Igualmente, se entenderá incluido en el ámbito de aplicación las iniciativas para el fortalecimiento de la paz y el fomento de los derechos humanos que la Generalitat pueda desplegar, en el ámbito de sus competencias, a través de las políticas y programas de cooperación internacional al desarrollo y de acción humanitaria.» En dir «igualmente», sembla donar-se a entendre que l'apartat 2 estableix un àmbit d'aplicació separat i addicional al previst en l'apartat 1, la qual cosa no sembla correcta, ja que les políticas i programas de cooperació internacional al desenvolupament i d'accio humanitària es concreten en actuacions administratives que es gestionen i executen dins de l'àmbit de la Comunitat Valenciana, on la Generalitat té competències, encara que la finalitat i l'efecte específic d'aquestes actuacions siga donar suport al desenvolupament de projectes situats en altres àmbits territorials.	Presidència  Estimada	Millora de la coherència del text normatiu. Se elimina l'expressió "igualmente". Se aféix l'expressió "en otros ámbitos territoriales".	Article 1. Àmbit d'aplicació. L'apartat 2 adopta la següent redacció: "2. Se entenderán incluidas en el ámbito de aplicación de la paz y el fomento de los derechos humanos que la Generalitat pueda desplegar en otros ámbitos territoriales, en el marco de sus competencias, a través de las políticas y programas de cooperación internacional al desarrollo y de acción humanitaria."
<b>Article 1</b> l'apartat 3 preveu el següent: "Los principios, objetivos y prioridades establecidos en esta ley, así como las directrices básicas fijadas por la planificación de la Generalitat en esta materia, informarán las actuaciones que impulsen o lleven a cabo los agentes valencianos y, especialmente, las APP de la Comunitat Valenciana, sin perjuicio de su autonomía en el ejercicio de las competencias que les son propias." A questi respecte, cal assenyalar que, quan es parla de «les directrius bàsiques fixades per la planificació de la Generalitat en aquesta matèria» sembla que s'ha d'estar fent referència a l'Estratègia d'Educació per a la Ciutadania Global (article 7), ja que és l'únic instrument de caràcter planificador que es preveu en l'avantprojecte. Per tant, en lloc de la referència de l'article 1 a una suposada capacitat planificadora general que no té suport en la llei, semblaria més convenient que siga en l'article 7 on s'establisca, de la manera més concreta possible, quins seran els subjectes vinculats per les directrius de l'esmentada Estratègia, evitant a més expressioms com «agents valencians», l'abast de la qual no és fàcil col·legir.	Presidència  Estimada	Millora de la coherència del text	- Es suprimeix l'apartat 3 de l'article 1 - S'afegeix un apartat 4 a l'article 7, amb el següent redactat: "4. Los principios, objetivos y prioridades establecidos en el Plan de acción, informarán las actuaciones que impulsen o lleven a cabo las administraciones públicas de la Comunitat Valenciana, sin perjuicio de su autonomía en el ejercicio de las competencias que les son propias."



<b>Article 3</b> L'article 3 escomençà de la manera següent: «A los efectos de esta ley, se entenderán las definiciones siguientes». S'hauria de revisar la construcció de la frase perquè siga gramaticalment correcta.	Presidència  <b>Article 4.</b>	Estimada  <b>Article 4.</b>	Evita reiteracions i clarifica la comprensió del text.  Entre els principis rectors d'actuació, l'apartat 2.e) fa referència a l'augment de la consciència de la ciutadania sobre la contribució que aporten les persones refugiades i migrants a la nostra societat, promovent el reconeixement dels seus drets, necessitats i capacitats. La promoció de la cultura de la pau sembla requerir que això no siga exclusivament un procés unidireccional, de manera que la llei hauria de reflectir així mateix, com a principi rector, l'ajuda a les persones migrants i refugiades a adaptar-se a la societat d'acollida i a apreciar i respectar les seues normes, els costums, els valors i les tradicions, com a base imprescindible per a l'enteniment i la convivència pacífica.	Esprimeix l'Article 3. El primer paràgraf d'aquest article, que es considera fonamental, s'incorpora al preàmbul.
<b>Article 4</b> Quant al seu contingut, a pesar del títol, «Definicions», en ell realment no hi ha una definició de determinats conceptes tècnics jurídics que siguin necessaris per a l'enteniment i la interpretació de la norma, sinó que es tracta més bé d'un conjunt d'observacions de caràcter explícitu o ideològic, el lloc més adequat de les quals seria el preàmbul.	Presidència	Estimada parcialment	La redacció proposada parteix de la perspectiva teòrica de la intercultura. Aquest enfocament es sustenta en la convivència i la interaccio entre tots els grups culturals en condicions d'igualtat, i es basa en el reconeixement i respecte de la diversitat i en el diàleg mutu, des d'un enfocament de drets humans, fugint de visions integradores o excluents de pràctiques culturals diferents. N'obstant això es proposa una redefinició del text remarcant la idea de convivència i la interaccio entre cultures en condicions d'igualtat.	L'article 4, apartat 2, lletra e), queda redactada així: "e) La interculturalitat, per a la construcció de relacions equitatives entre persones, comunitàs, països i cultures diverses, i el rebuig a qualsevol forma d'negemània d'unes cultures sobre unes altres, especialment mitjançant l'augment de la consciència de la ciutadania sobre la contribució que aporten les persones refugiades i migrants a la nostra societat, promovent el reconeixement dels seus drets, de les seues necessitats i capacitats sobre la base de la convivència i la interaccio entre tots els grups culturals en condicions d'igualtat."
<b>Article 4</b> Quant al seu contingut, a pesar del títol, «Definicions», en ell realment no hi ha una definició de determinats conceptes tècnics jurídics que siguin necessaris per a l'enteniment i la interpretació de la norma, sinó que es tracta més bé d'un conjunt d'observacions de caràcter explícitu o ideològic, el lloc més adequat de les quals seria el preàmbul.	Presidència	Desestimada	No es tracta de posar la població masculina en una posició secundària, sinó que més bé es pretén reflectir la perspectiva de gènere que proposa Nacions Unides en les resolucions 1325 i 2242, a les quals es fa referència en l'exposició de motius.	



<b>Article 4</b> En l'Article 4.apartat 2.j) estableix com a principi rector «la <i>inadmissibilitat</i> de la adquisició de territoris mediante la guerra de expansió, de agresió y de dominació, del empleo de la fuerza y la violència de represió». Se suggerix canviar la formulació d'aquest criteri, ja que el reconeixement o no de l'adquisició de territoris per part dels Estats, tant si es produeix com a conseqüència de guerres com si és fruit de negociacions pacífiques, és una qüestió que correspon en exclusiva a l'Estat en el marc del dret internacional. Per tant, lús de la paraula «inadmissibilitat» en aquest context no pot tindre cap efecte normatiu concret i seria recomanable evitar-la.	Presidència  Desestimada	<p>“Inadmissibilitat de l'adquisició de territoris per mitjà de la guerra” és una expressió utilitzada en alguns documents de Nacions Unides. En concret la Resolució 242 del Consell de Seguretat de les Nacions Unides, aprovada per unanimitat el 22 de novembre de 1967, la utilitzava en el preàmbul aquesta expressió en el seguent sentit: “Destacar la <i>inadmissibilitat</i> de la adquisició de territoris mediante la guerra i la necessitat de treballar en pro de una paz justa y duradera en todas las partes del mundo”. El terme inadmissibilitat, en aquest cas, no té necessàriament connotacions jurídiques, quant al reconeixement per part d'un Estat de l'adquisició d'un territori concret, sinó més bé de caràcter ètic, en el sentit de refujar moralment l'ocupació quan aquesta es fa per mitjà de la força o la violència.</p>	<p>“Inadmissibilitat de l'adquisició de territoris per mitjà de la guerra” és una expressió utilitzada en alguns documents de Nacions Unides. En concret la Resolució 242 del Consell de Seguretat de les Nacions Unides, aprovada per unanimitat el 22 de novembre de 1967, la utilitzava en el preàmbul aquesta expressió en el seguent sentit: “Destacar la <i>inadmissibilitat</i> de la adquisició de territorios mediante la guerra y la necesidad de trabajar en pro de una paz justa y duradera en todas las partes del mundo”. El término inadmisibilidad, en este caso, no tiene necesariamente connotaciones jurídicas, tanto al reconocimiento por parte de un Estado de la adquisición de un territorio concreto, sino más bien de carácter ético, en el sentido de refutar moralmente la ocupación cuando esta se hace por medio de la fuerza o la violencia.</p>
<b>4. En l'article 4, relativ a els principis rectors,</b> caldria incloure una nova lletra, amb el seguent tenor. <i>La plena inclusió de les persones migrantes y refugiadas.</i>	Vicepresidència i Conselleria d'Igualtat i Polítiques Inclusives  DG d'Igualtat en la Diversitat	Estimada	<p>Millora la transversalitat del text</p>
<b>Article 5</b> En el primer punt, on diu: La educación para la paz y los derechos humanos, en los términos establecidos en el artículo 3, se articula, entre otros medios, a través de la educación para la ciudadanía global, el fomento de los derechos	Vicepresidència i Conselleria d'Igualtat i Polítiques Inclusives	Estimada parcialment	<p>Tot i que la proposta millora la comprensió del text, no es pot incloure la paraula desarmament, donat que la</p> <p>El punt 1 de l'article 5 adopta la següent redacció: “1. La educación para la paz y los derechos humanos se articula, entre otros medios, a través de la educación para la ciudadanía global, el fomento de los derechos</p>



humans, la contribució a una cultura del desenvolupament sostenible i la educació medioambiental, la igualtat de gènere, la valoració de la diversitat cultural i la transformació pacífica de conflictes. En ese sentit, la educació per la pau contribueix a la prevenció a llarg plaçó de les violacions de els drets humans i els conflictes violentos, a la promoció de la igualtat i el desenvolupament sostenible i al augment de la participació de les persones en els processos de adopció de decisions per la definició de les polítiques públiques i les pràctiques dirigides al foment de una cultura de pau.	Inclusives DG d'Igualtat en la Diversitat	Generalitat no té competència en aquesta matèria. D'una altra banda, aquest article ja ha sigut modificat arran d'una al·legació, eliminant una part del text per considerar-se reiteratiu.	humans, la contribució a una cultura del desenvolupament sostenible i la educació medioambiental, la igualtat de gènere, la valoració de la diversitat cultural i la transformació pacífica de conflictes, "así como la prevención y la educación para la paz, el desarme y los derechos humanos, en los términos establecidos en el artículo 3, se articula, entre otros medios, a través de la educación para la ciudadanía global, el fomento de los derechos humanos, la contribución a una cultura del desarrollo sostenible y la educación medioambiental, la igualdad de género, la valoración de la diversidad cultural, la igualdad de trato, la no discriminación y la prevención de los delitos de odio, así como la transformación pacífica de conflictos. En ese sentido, la educación para la paz y el desarme contribuye a la prevención a largo plazo de las violaciones de los derechos humanos y los conflictos violentos, a la promoción de la igualdad y el desarrollo sostenible y al aumento de la participación de las personas en los procesos de adopción de decisiones para la definición de las políticas públicas y las prácticas dirigidas al fomento de una cultura de paz.	
Motiu: Tot i que la igualtat de tracte i la no discriminació fa referència a un concepte ampli, és important incloure aquesta perspectiva en relació a les persones migrants i sol·licitants de protecció internacional, víctimes de la guerra, la violència i de desplaçaments forçats.		Vicepresidència i Conselleria d'Igualtat i Polítiques Inclusives DG d'Infància i Adolescència	La proposta millora la coherència normativa.	- L'apartat 4 de l'article 5 adopta la següent redacció: "4. La educación y el aprendizaje en materia de paz y derechos humanos también incluye las prácticas de educación no formal que se desarrollan por la diversidad de agentes institucionales y de la sociedad civil, incluyendo la educación popular, las actividades de ocio educativo, la formación continua y las
<b>Articles 5.5 i 6.h</b>	L'article 68 de la Llei 26/2018, de 21 de desembre, de la Generalitat, de drets i garanties de la infància i adolescència defineix l'oci educatiu com "el conjunt d'activitats de temps lliure que contribueixen al desenvolupament holístic, que ediquen en hàbits de participació, en el respecte al medi ambient, o en valors de compromís, solidaritat i inclusió social,			



	<p>i que afavoreixen les relacions entre iguals i l'adquisició d'habilitats de competència social". L'expressió oci educatiu s'utilitza també en la Llei 15/2017, de 10 de novembre, de la Generalitat, de polítiques integrals de joventut. Es proposa, en conseqüència, per raons de congruència normativa, substituir en aquests articles l'expressió "educació en el temps lliure" per "oci educatiu".</p>	<p>activitats de sensibilització e informació dirigides a la ciutadania per una mejor comprensió de los derechos humanos.”</p> <p>- La lletra g) de l'article 6 adopta el seguent redactat:</p> <p>“g) Reforzar las actividades en marcha de las organizaciones sociales, en especial de las organizaciones no gubernamentales y de las asociaciones de ocio educativo infantil y juvenil, en las esferas de la educación para la paz y la educación en derechos humanos.”</p> <p>- La lletra h) de l'article 6 adopta el seguent redactat:</p> <p>“h) Reforzar los contenidos en materia de educación para la paz y los derechos humanos en los programas educativos del sistema de formación de personal monitor y director de actividades tiempo de libre infantil y juvenil, así como en los planes de formación del voluntariado adscrito organizaciones de la sociedad civil”.</p>			
			<p><b>Article 6</b></p> <p>L'article 6 estableix el següent:</p> <p>«La Generalitat impulsarà mesures tendentes a garantizar avances en el dret de totes les persones a rebre una educació en matèria de foment de la cultura de la pau y los derechos humans.» No hi ha en l'avantprojecte cap reconeixement d'un dret subjectiu de les persones a rebre educació en matèria de foment de la cultura de la pau i els drets humans, per la qual cosa la referència casuala que es fa en aquest article resulta equívoca i hauria d'evitar-se. Es proposa donar nova redacció a la frase, per exemple: «La Generalitat impulsarà mesures tendentes a proporcionar a totes les persones educació en matèria de foment de la cultura de la pau y los derechos humans.»</p>	<p>Presidència</p> <p>Estimada</p>	<p>Millora de la coherència del text normatiu</p>
			<p><b>Article 6</b></p> <p>L'article 6, lletra a) queda redactat de la següent manera:</p> <p>“a) Impulsar la formació del personal al servei de les administracions públiques en matèria de foment de la pau. A tal efecte, los organismos o departamentos</p>		
			<p><b>Article 6</b></p> <p>Modificació del redactat de l'Article 6, lletra a), incloent els diferents departaments responsables de la formació del personal al servei de la Generalitat. En la Generalitat no hi ha un únic organ o departament amb competències en formació</p>	<p>Conselleria de Justícia, Interior i Administració Pública</p> <p>Direcció</p>	



<p>del personal, ja que segons la seua naturalesa, personal docent, estatutari, de l'administració de la Generalitat... aquesta competència correspon a un òrgan diferent</p> <p><b>Article 6</b> En la lletra a), on diu: Impulsar la formacion del personal al servicio de las administraciones públicas en materia de fomento de la paz. A tal efecto, el departamento de la Generalitat responsable de la formacion del personal, incluirá en su programación anual acciones formativas específicas sobre derechos humanos, desarrollo sostenible, resolución pacífica de conflictos, interculturalidad, acción humanitaria, ayuda humanitaria y cooperación internacional al desarrollo, entre otros contenidos pertinentes para el fomento de una cultura de paz.”</p>	<p>General de Funció Pública</p> <p>Vicepresidència i Conselleria d'Igualtat i Polítiques Inclusives</p> <p>DG d'Igualtat en la Diversitat</p>	<p>Estimada</p>	<p>Millora la comprensió del text.</p>



literatura, el cine y otras formas de expresión artística y cultural) con el fin de compartir para deconstruir prejuicios, luchar contra la discriminación y el estigma y fomentar la inclusión.	<b>Article 7</b> a) L'Estratègia d'Educació per a la Ciutadania Global de la Generalitat ha d'articlar les actuacions en matèria d'educació per a la pau en la Comunitat Valenciana, però no es preveu qui serà l'òrgan competent per a la seua aprovació, sols s'estableix que serà «impulsada» per la conselleria competent en matèria de cooperació internacional al desenvolupament. b) L'Estratègia es configura com un instrument de planificació de caràcter multidisciplinari, les directrius bàsiques del qual hauran d'informar les actuacions dels «agents valencianes», i, especialment, de les administracions públiques valencianes (art. 1.3), per la qual cosa es considera que la Llei haurà de preveure la participació en el procés d'elaboració dels departaments competents en les matèries afectades, com són educació, universitats, funció pública, joventut i administració local, i que la seuva aprovació hauria de corresponder al Consell.	Presidència  Estimada parcialment	<p>L'Estratègia d'Educació per a la Ciutadania Global és un document que la Direcció General de Cooperació Internacional va posar en marxa en l'any 2017. La proposta pretén integrar aquest document de planificació, prop del sector de la Cooperació, en l'avantprojecte de Llei que es proposava, per la qual cosa s'atribuïa l'impuls de l'Estratègia a la Conselleria competent en matèria de Cooperació, així com la seuva aprovació. Obviament, com assenyala l'al·legació, la Llei té un contingut transversal que esdevé fonamental per al seu eficient desenvolupament, i que fa necessari desvincular aquest document de planificació d'altres ja establerts en l'àmbit de la cooperació, així com garantir la participació dels diferents departaments afectats per la norma en els documents de planificació estratègica.</p> <p>No obstant això, es considera que com la Llei proposa la creació d'una Comissió de Seguiment (que també es modifica en la seuva composició arrel de les al·legacions presentades) seria més eficient que siga esta comissió qui aprobe el document de planificació i es responsabilitze del seu seguiment.</p>
--	---	---	---



<b>Article 10</b> Es proposa eliminar la clàusula final de l'apartat 2, «y la construcción de la verdad y la memoria histórica».	Presidència Estimada Contingut reiteratiu	L'apartat 2 de l'article 10 queda redactat de la següent manera: <p>“2. Las intervenciones de la cooperación internacional al desarrollo encaminadas a la construcción de la paz desarrolladas por la Generalitat se orientarán, desde un enfoque preventivo, a la promoción de la seguridad de las personas, desde el respeto cultural y el protagonismo de las sociedades destinatarias fomentando la construcción de sociedades pacíficas e inclusivas. También se orientarán a generalizar las condiciones para la reconciliación social en contextos de postconflicto, contribuyendo a la reconstrucción social y comunitaria, incluida la restitución de la integridad de las víctimas.”</p>
<b>Article 11</b> En l'apartat 4, on diu: 4. Impulsarà la elaboració de un protocolo de actuació con la finalidad de mejorar la eficacia de la respuesta humanitaria de emergència ante conflictes armados, en especial cuando impliquen la acogida de persones desplaçades en el territori de la Comunitat Valenciana. Este protocolo comprendrà la identificació de los agents implicats, gubermentals i no gubernamentals, DG d'Igualtat en la Diversitat	Vicepresidència i Conselleria d'Igualtat i Polítiques Inclusives DG d'Igualtat en la Diversitat	Millora la coherència del text i la complementaritat de les mesures proposades



<p><i>Internacional y Temporal correspondiente, así como los instrumentos para una gestión más eficaz de la solidaridad ciudadana.</i></p> <p><i>Motiu: No cal oblidar que la competència correspon, almenys de moment, a l'Estat, i que és necessària la coordinació a aquest respecte.</i></p>			
<p><b>Article 13</b></p> <p>En el primer paràgraf es diu que «la Generalitat, en col·laboració con els mitjans de comunicació valencians, impulsarà mediades e iniciatives tendentes a garantitzar una comunicació que fomente la cultura de la pau y los derechos humans». Es proposa substituir la paraula «garantizar» per «promover».</p> <p>En el punt b) es contempla el foment de l'elaboració «d'Estratègies» des d'un enfoque de periodisme de pau. L'ús de la majúscula en la paraula estratègies i l'absència d'indicacions sobre el seu caràcter o finalitat fa pensar que deu estar fent referència a algun tipus específic d'instrument formal, però l'avantprojecte no preveu res en aquest sentit.</p>	Presidència	Estimada	<p>Millora la comprensió del text</p> <p>La paraula Estratègia no es refereix a cap instrument de planificació concret. Per a evitar confusions es lleva la lletra majúscula de l'inici de paraula.</p>
<p><b>Article 13</b></p> <p>En la lletra a), on diu: a) En relació con los profesionales de los medios de comunicación y del periodismo promoverá, en colaboración con los agentes especializados en el ámbito de la paz y los derechos humanos, la realización de programas efectivos de formación y sensibilización en materia de paz y derechos humanos dirigidos a esos profesionales. Caldria ategir l'expressió "igualdad de trato, no discriminación y prevención de los delitos de odio", quedant el paràgraf com segueix: a) En relación con los profesionales de los medios de comunicación y del periodismo promoverá, en colaboración con los agentes especializados en el ámbito de la paz y los derechos humanos, la realización de programas efectivos de formación y sensibilización en materia de paz, desarme, derechos humanos, igualdad de trato, no discriminación y prevención de los delitos de odio dirigidos a esos profesionales.</p>	Vicepresidència i Conselleria d'Igualtat i Polítiques Inclusives DG d'Igualtat en la Diversitat	Estimada parcialment	<p>La lletra a) de l'article 13 adopta el redactat seguent:</p> <p>“a) En relació con los y /as profesionales de los medios de comunicación y del periodismo promoverá, en colaboración con los agentes especializados en el ámbito de la paz y los derechos humanos, la realización de programas efectivos de formación y sensibilización en materia de paz y derechos humanos, igualdad de trato, no discriminación y prevención de los delitos de odio dirigidos a esas personas profesionales.”</p>



<b>Article 14</b> Apartat 3b: com que l'oci educatiu pot contribuir també de manera significativa a la promoció de la pau i dels drets humans, com expressament reconeix l'article 5.5 de la norma projectada, es proposa substituir la modalitat "docent" del premi per la modalitat "educació", categoria que compren tant les pràctiques de l'educació formal com les d'educació no formal.	Vicepresidència i Conselleria d'Igualtat i Polítiques Inclusives DG d'Infància i Adolescència	Estimada	La modalitat proposada és més adequada.	En la apartat 3b de l'article 14 es substitueix la modalitat "Docència" per "Educació".	
<b>Article 15</b> Es crea una Comissió de seguiment de la Llei de foment de la cultura de la pau, la qual s'articula com a ponència tècnica especialitzada i permanent del Consell Valencià de Cooperació al Desenvolupament, en els termes prevists en el reglament d'aquest. L'avantprojecte no estableix res respecte de la composició i el funcionament d'aquesta Comissió, per la qual cosa s'haurà d'estar a allò que estableix el Reglament del Consell de Cooperació. D'acord amb l'article 9 del Decret 75/2016, de 17 de juny, del Consell, pel qual es regula el Consell Valencià de Cooperació al Desenvolupament, les ponències tècniques són creades discrecionalment pel Ple del Consell de Cooperació, estan constituides per un màxim de huit vocals membres del mateix Consell, i els documents que elaboren han de ser elevats al Ple per al seu debat i aprovació a través de la Comissió Assessora Permanent. Així, la Comissió de Seguiment que crea l'avantprojecte és un organ tècnic de treball d'un altre organ, el Consell de Cooperació al Desenvolupament, que la Llei 18/2017, de cooperació i desenvolupament sostenible, configura com a «l'òrgan col·legiat superior assessor i via de participació en la política pública de cooperació al desenvolupament, per part dels distints sectors i agents socials implicats en aquest àmbit que actuen a la Comunitat Valenciana, i de col·laboració i coordinació entre les administracions públiques de la Comunitat Valenciana que executen despeses computables com a ajuda oficial al desenvolupament». Això suposa considerar que el foment de la cultura de la pau i dels drets humans és un aspecte parcial de la cooperació al desenvolupament, la qual cosa està en oberta contradicció amb el plantejament bàsic del mateix avantprojecte, segons el qual el foment de la cultura de la pau s'ha de desplegar en diversos àmbits, un dels quals és la cooperació al	Presidència	Estimada	Millora de la coherència del text	Es modifica el Titul III, que queda redactat en els següents termes: <b>Artículo 14. Objeto y adscripción</b> 1. La Comisión mixta para el seguimiento de la Ley de foment de la cultura de la paz y los derechos humanos se crea con objeto de contribuir, a través de su actividad, al efectivo cumplimiento de los principios queemanan de esta Ley, así como al impulso y coordinación de las actuaciones establecidas para avanzar en la construcción de una cultura de la paz y los derechos humanos en la Comunitat Valenciana. 2. La Comisión está adscrita a la conselleria competente en materia de cooperación Internacional al desarrollo, que deberá proporcionar los medios humanos y materiales necesarios para su buen funcionamiento, así como para el impulso de las iniciativas y propuestas acordadas. <b>Artículo 15. Composición y funcionamiento</b> La composición y funcionamiento de la Comisión se regulará reglamentariamente, debiendo garantizarse, en cualquier caso, la participación en este órgano de la administración local, de los departamentos de la Generalitat afectados por las disposiciones de esta Ley, de las universidades públicas valencianas y de una representación de los agentes sociales."	Es modifica el Titul III, que queda redactat en els següents termes: <b>Artículo 14. Objeto y adscripción</b> 1) Aprobar el Plan de Acción para el fomento de la cultura de la paz y los derechos humanos. i) Elaborar y aprobar una memoria anual con los estudios y propuestas desarrolladas, de la que se dará



desenvolupament, com també ho són l'educació, la investigació o la comunicació. Per tant, la configuració de la Comissió de Seguiment de la Llei com a ponència tècnica del Consell Valencià de Cooperació al Desenvolupament resulta inadequada i incongruent amb el plantejament general de l'avantprojecte.			cuenta al Consell. J) Aquellas otras funciones que le asigne o encomiende El Consell o que puedan establecerse en el desarrollo reglamentario."
<b>Disposició Adicional única</b>  Es contempla la promoció de convenis d'investigació i formació amb universitats i instituts oficials vinculats a la cultura de la pau i els drets humans amb seu en la Comunitat Valenciana. D'altra banda, l'article 9 de l'avantprojecte preveu l'impuls de la investigació en col·laboració amb les universitats públiques. Això planteja en dubte si aquesta Disposició addicional obrirà la possibilitat que la col·laboració puga estendre's a les universitats privades, per la qual cosa es proposa que la Disposició es redacte de manera que es determine expressament si els convenis es podrán promoure sols amb les universitats públiques, o amb universitats públiques i privades.	Presidència  <b>Disposició Adicional única</b>  Es contempla la promoció de convenis d'investigació i formació amb universitats i instituts oficials vinculats a la cultura de la pau i els drets humans amb seu en la Comunitat Valenciana. D'altra banda, l'article 9 de l'avantprojecte preveu l'impuls de la investigació en col·laboració amb les universitats públiques. Això planteja en dubte si aquesta Disposició addicional obrirà la possibilitat que la col·laboració puga estendre's a les universitats privades, per la qual cosa es proposa que la Disposició es redacte de manera que es determine expressament si els convenis es podrán promoure sols amb les universitats públiques, o amb universitats públiques i privades.	Estimada  <b>Disposició Adicional única</b>  Es contempla la promoció de convenis d'investigació i formació amb universitats i instituts oficials vinculats a la cultura de la pau i els drets humans amb seu en la Comunitat Valenciana. D'altra banda, l'article 9 de l'avantprojecte preveu l'impuls de la investigació en col·laboració amb les universitats públiques. Això planteja en dubte si aquesta Disposició addicional obrirà la possibilitat que la col·laboració puga estendre's a les universitats privades, per la qual cosa es proposa que la Disposició es redacte de manera que es determine expressament si els convenis es podrán promoure sols amb les universitats públiques, o amb universitats públiques i privades.	Millora de la coherència.  Es pretén impulsar la investigació universitària en general en matèria de pau, però també la que pugui dur a terme altres instituts d'investigació i entitats valencianes reconegudes en l'àmbit dels estudis sobre la pau i els drets humans.

## La Directora General de Cooperació Internacional al Desenvolupament

Firmado por Clara De Asís Tirado Musseros  
el 08/08/2022 12:45:11